

Safe Standard® – Country Annex: Tajikistan / Ҷумҳурии Тоҷикистон (2025.1 Public Template)

Valid only for rentals occurring within Tajikistan.

ENGLISH VERSION

1. National Legal Basis Relevant Tajik laws: • Civil Code of Tajikistan – contracts, obligations, liability • Consumer Protection Law • Electronic Document and Digital Signature Law • Product Safety & Standards — Tajik Standard (Standardization, Metrology and Certification Agency) • Civil Procedure Code Jurisdiction: court where the rental occurs unless both parties agree otherwise. Private rental agreements are valid under Tajik civil-law principles.
2. Tax and Reporting Rental income is taxable. VAT: • Standard VAT rate: 18% Record keeping: minimum 5 years (Tax Committee under the Government of Tajikistan).
3. Liability and Insurance Liability requires: • negligence or fault • proven actual damage • causation Gross negligence or intentional harm cannot be excluded. Template limits: • 270 USD per rental • 900 USD for Mobility (Valid unless overridden by mandatory national law.) Recommended insurance: • Public liability insurance • Equipment/business insurance
4. Consumer Rights & Withdrawal Consumer Protection Law applies. No EU-style 14-day withdrawal for fixed-date rentals. Refund rules: • Before handover: per agreement • After handover: only if unsafe, defective, or unusable.
5. Data Protection No GDPR-equivalent unified data-protection law. General privacy principles apply. Safe Standard® stores no personal data; Stripe processes all payments externally.
6. Enforcement & Cross-Border Cases Handled by Tajik civil courts. Foreign judgments require recognition under the Civil Procedure Code. Arbitration permitted with written agreement.
7. Use of Templates in Tajikistan Annex is internal reference only. Steps: 1. Rental Agreement (Country: Tajikistan) 2. Focus Checklist at handover 3. Photo Rule — No notes = No damage = No photos 4. Damage Invoice if required 5. Annex is NOT shared with the renter.

ТОҶИКИ

1. Асоси ҳуқуқи миллӣ Қонунҳои марбут: • Кодекси граждани Ҷумҳурии Тоҷикистон • Қонуни ҳифзи истеъмолкунандагон • Қонуни ҳуҷҷатҳои электронӣ ва имзои рақамӣ • Стандартҳои амнияти маҳсулот (Тоҷикстандарт) • Кодекси муҳофизати граждани
2. Андоз ва ҳисобдорӣ ААИ: 18% Нигоҳдории ҳуҷҷатҳо: 5 сол.
3. Масъулият ва суғурта Ҳаддҳо: • 270 USD барои ҳар иҷора • 900 USD Mobility
4. Ҳуқуқи истеъмолкунанда Ҳуқуқи 14-рӯзаи бекоркунӣ вуҷуд надорад (барои хизматҳои санаи муайян).
5. Ҳифзи маълумот Қонунгузори умумии махфият амал мекунад.
6. Иҷро Эътирофи суди хориҷӣ лозим аст.
7. Истифода дар Тоҷикистон Ин замима ба иҷорагир дода намешавад — танҳо барои истифодаи дохилӣ.